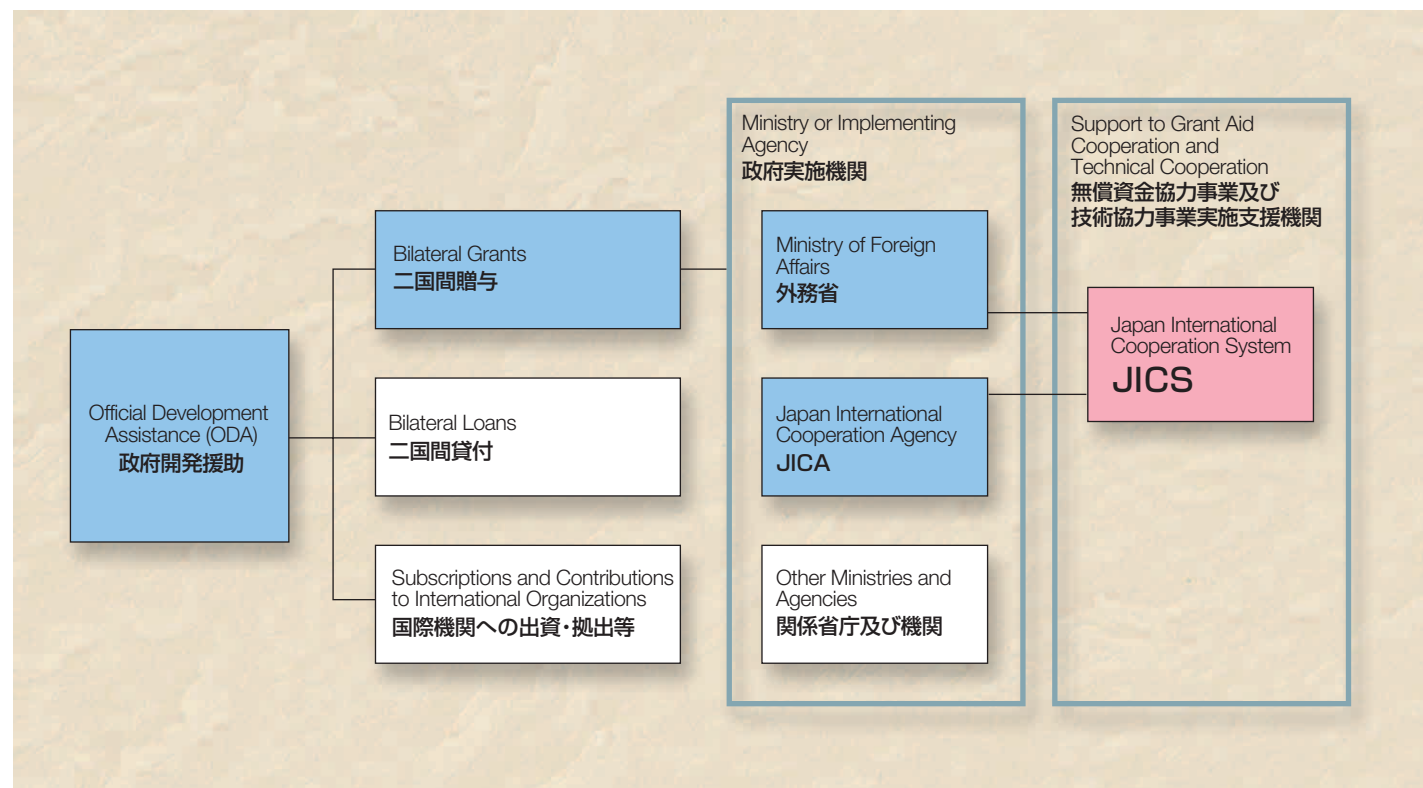


Non-Project Grant Aid

ノン・プロジェクト無償援助

Chapter 1 章 Japan International Cooperation System(JICS) 財団法人 日本国際協力システムの紹介



Polling Booth
投票ブース

The contribution that Japan makes through official development assistance (ODA) is an important part of Japanese government policy. ODA is one of the areas where the international community counts most on Japan, and we must fulfill our role and responsibilities in response to these expectations.

Grant aid and technical cooperation provided by ODA have been playing an important role as what is called "visible Japanese aid". Japan International Cooperation System (JICS) was established in April 1989 as a public service corporation to support implementation of these ODA programs.

JICS offers a fair and comprehensive service, facilitating project implementation and the procurement of equipment in a manner that ensures strict neutrality and full transparency.

わが国は、政府開発援助（ODA）を通じた国際社会への貢献を重要な政策として実施しています。これは国際社会からわが国に寄せられる最も大きな期待のひとつであり、わが国は、これに応えていくべくその役割と責務を十分に果たしていく必要があるからです。

ODAの中でも無償資金協力事業と技術協力事業は、顔の見える援助として重要な役割を担っています。これら事業の推進を積極的に支援するために、公的な支援機関として、1989年4月に財団法人日本国際協力システム（JICS）は設立されました。

JICSは中立、公正な資機材調達専門家集団として無償資金協力事業及び技術協力事業の適正かつ効率的な実施を促進するために様々な活動を行っています。



Solar Lighting Kit
太陽光発電機

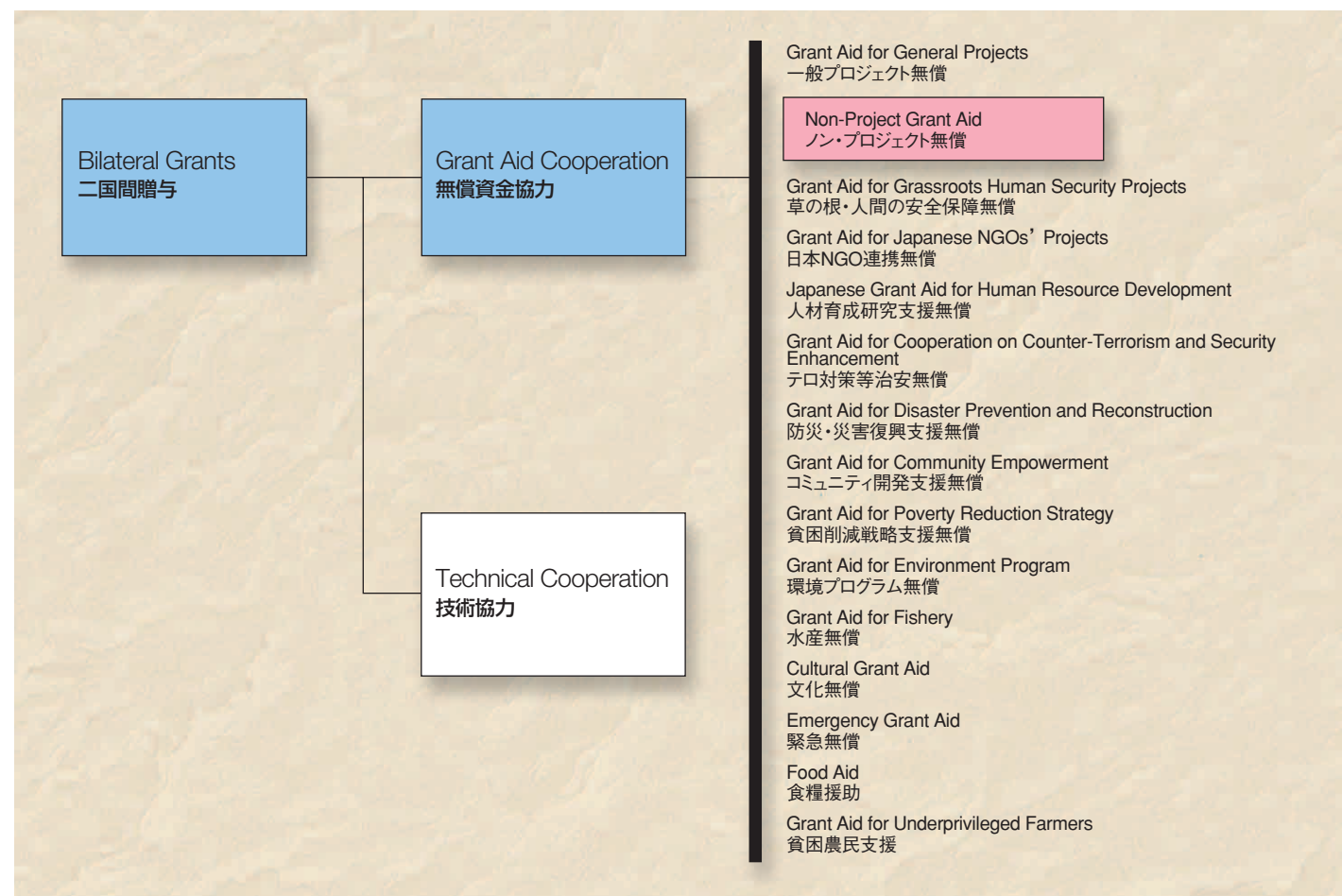


Fertilizer
肥料



Hand over Ceremony
引渡式風景

Chapter 2章 Non-Project Grant Aid for Economic Structural Adjustment Support 経済構造改善努力支援無償援助（ノン・プロジェクト無償援助）



Coated papers
コート紙



Non-project grant aid for structural adjustment support is used to assist developing countries whose economic difficulties are worsening — due to spiraling debts and growing deficits in their international balance of payments — to import supplies critically needed to carry out their economic structural adjustment policies under World Bank and IMF guidance. This aid is designed to give international balance of payments support and is expected to have prompt, short-term effect.

Japan's non-project grant aid began in 1987, and has since expanded rapidly in countries in Africa, Asia, Latin America, the Middle East, Caucasus, Oceania and Central and Eastern Europe.

ノン・プロジェクト無償援助（以下ノンプロ無償）は、累積債務の増大、国際収支赤字拡大等の経済困難が深刻化している開発途上国が、世界銀行・IMF等の指導の下に経済構造調整政策を推進していく上で緊急に必要とする物資の輸入を支援するものです。この援助は国際収支支援の性格を有し、即効性が期待されています。

ノンプロ無償は1987年に開始され、その実績は急速に拡大しています。対象国はアフリカ、アジア、中南米、中東、コーカサス、大洋州、東欧にまで及んでいます。



Steel pipes
鋼管



Aluminum ingots
アルミニウム塊



Spinning thread from raw cotton procured under Non-Project Grant Aid
調達した原綿の加工風景



Plastic materials
プラスチック原材料

Chapter 3章

Non-Project Grant Aid Characteristics ノン・プロジェクト無償援助の特徴

Eligible Source Countries

In principle, all countries and areas except the recipient country are eligible as sources for the procurement of the goods.

Eligible Products

The goods which are eligible for procurement are limited to those which are agreed upon by the government of Japan and the recipient country. Prohibited goods include those for military purposes, or those which can be applied to military purposes, luxury items, high-technology products, and office supplies. In principle, the value of one goods should not exceed 25% of the total grant amount. In principle, the value of one goods should not exceed 25% of the total grant amount.

Procurement Agents

To ensure the proper use of non-project grant aid and the smooth procurement of the goods, the recipient government must employ a procurement agent. Presently, the United Nations Office for Project Services (UNOPS), Crown Agents (CA), and JICS are approved to serve as procurement agents.

Disbursement of Grant Funds

Following the Exchange of Notes and Banking Arrangement, the total amount of the grant is transferred into the recipient's bank account.



Unloading of Fertilizer
肥料の荷降ろし

調達適格国

調達品の原産国については、基本的には被援助国を除く全ての国及び地域が対象となります。

調達品目

経済構造改善に資する品目であると日本国政府と被援助国政府が合意したものに限られます。軍事情品及び軍事転用が可能なもの、奢侈品、ハイテク製品、事務用品等は除外されています。なお、原則として1品目あたりの予算額は援助総額の25%以内とされています。

調達機関の利用

ノンプロ無償資金の適正使用の確保及び被援助国政府の円滑な調達の実施を促進するため、被援助国は第三者機関を起用することになっています。現在、UNOPS、クラウンエージェンツ及び日本国際協力システム (JICS) が被援助国の代理として調達を実施しています。

援助資金の振込

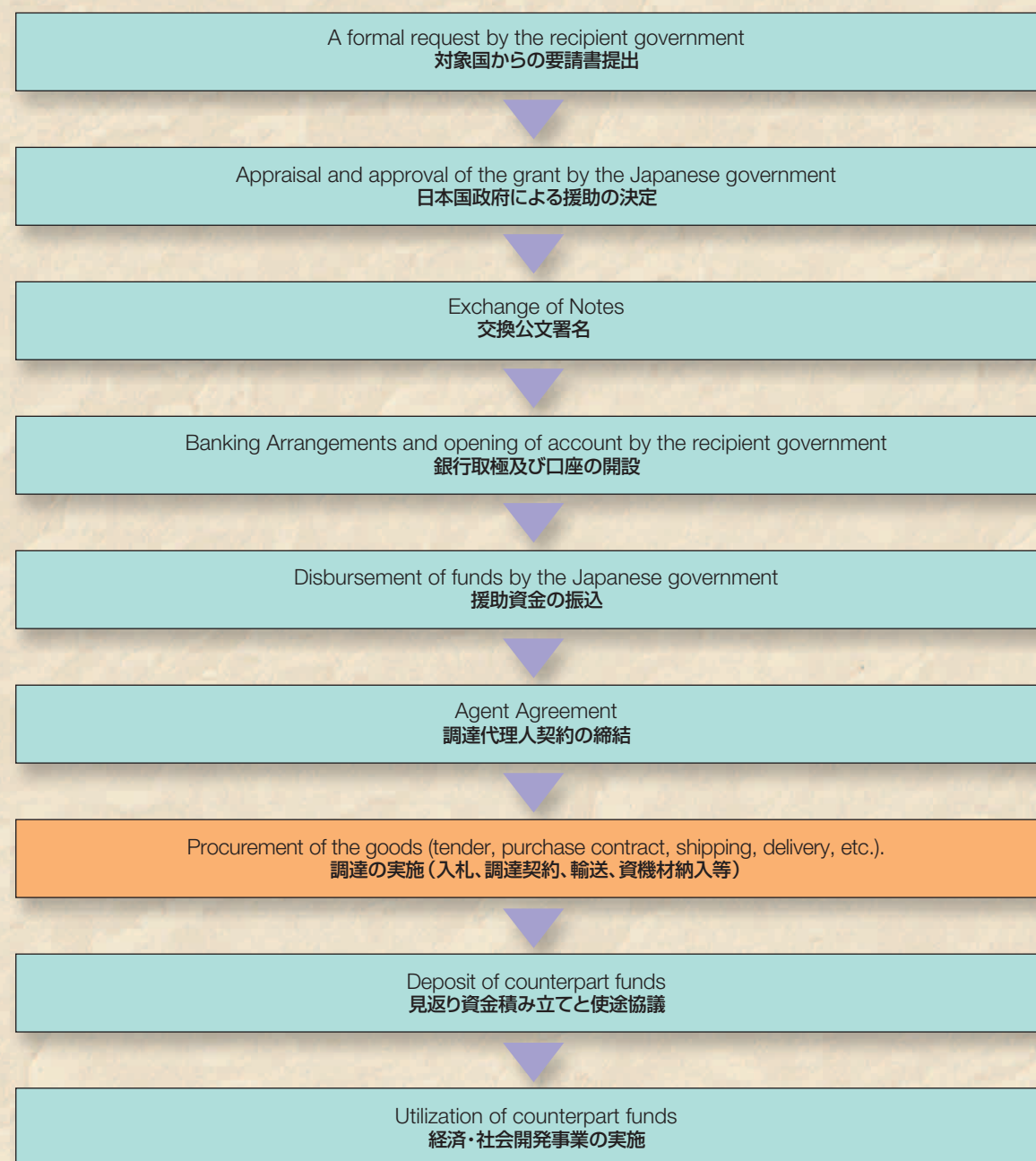
交換公文署名及び銀行取極締結後、援助資金は一括して被援助国政府の銀行口座に振り込まれます。

Chapter 4章

Flow of Non-Project Grant Aid ノン・プロジェクト無償援助実施の流れ

Non-project grant aid is implemented according to the following procedure.

ノンプロ無償は次のような手順で実施されています。



Chapter 6章

Recipient Country Responsibilities
被援助国の責務

Appropriate Use

The funds must be used in an appropriate and effective manner to support the economic structural adjustment of the recipient country, or to alleviate debts or other economic difficulties.

Opening of a Bank Account

Following the Exchange of Notes, the recipient government is required to open a bank account which is to be used for the sole purpose of receiving the non-project grant aid funds.

Period of Usage

Because non-project grant aid is intended to enable the recipient country to secure imports of goods that are urgently needed, the recipient government is required to use the grant and its accrued interest within twelve months after the disbursement of funds.

Deposit of Counterpart Funds and Consultation on Utilization

The recipient government is required to deposit a minimum amount equivalent to more than half of the FOB value of procured goods in the local currency of the recipient country within three years, in principle, after the conclusion of the Exchange of Notes, and must report to the procurement agent on the status of that deposit. The recipient government is also required to consult with the government of Japan on the utilization of the counterpart funds deposited and to ensure promotion of the economic and social development of the recipient country.

Other responsibilities agreed to in the Exchange of Notes

援助資金の適正使用

援助資金は被援助国の経済構造改善の促進及び債務、経済的困難の緩和のために適正かつ効果的に使用することになっています。

銀行口座開設

交換公文署名後、被援助国政府はノンプロ無償資金を受領するために、同援助専用の口座を開設する必要があります。

ノンプロ無償資金の使用期限

ノンプロ無償の趣旨（緊急に購入を必要とする物資の輸入代金支援）に照らし、原則として援助資金は供与後1年以内に使用することになっています。

見返り資金積み立てと使途協議

被援助国は交換公文署名後原則3年以内に、調達した資機材のFOB価格2分の1相当以上の現地通貨額を最低限積み立てる必要があります。その積み立て状況を調達代理機関に報告することになっています。また、この資金の使途については、日本国政府と協議し、同国の経済・社会開発事業のために使用することとされています。

その他交換公文等で合意した事項



Manufacturing from plastic materials procured under Non-Project Grant Aid
調達したプラスチック原料による製造風景

JICS's Activities in Non-Project Grant Aid
参考資料

JICS's Activities in Non-Project Grant Aid

JICS started its business with Mongolia in 1993. Since then, JICS has handled 36 countries (mainly in Asia, Middle East, Africa, Latin America and Oceania), for a total of 129 grants amounting ¥ 202,770 million up to 2007.

JICSノン・プロジェクト無償援助実績

JICSは1993年にモンゴル国に対するノン・プロジェクト無償を担当しました。以来、2005年度までに36カ国（主にアジア、中東、アフリカ、中南米及び大洋州）の代理として調達を行っています。取扱件数は2007年度末時点で、延べ129案件、取扱総額は2,027.7億円にのぼっています。

Non-Project Grant Aid handled by JICS

(As of March 31, 2008)

Fiscal Year	Number of Grants	Amount (Million ¥)	Name of Recipient Countries and Regions (in an alphabetical order)
1993-1997	20	36,800	Cambodia, Jordan, Laos, Mongolia, Papua New Guinea, Vietnam, Yemen
1998	7	13,400	Indonesia, Jordan, Laos, Mongolia, Thailand, Vietnam, Yemen
1999	5	7,500	Cambodia, Jordan, Madagascar, Mongolia, Romania
2000	8	12,400	Cambodia, Ethiopia, Indonesia, Jordan, Laos, Madagascar, Vietnam, Yemen
2001	8	13,300	Cambodia, Ethiopia, Guatemala, Indonesia, Laos, Mongolia, Vietnam, Yugoslavia
2002	9	17,600	Afghanistan, Cambodia, Ethiopia, Indonesia, Jordan, Laos, Nepal, Timor-Leste, Yemen
2003	11	27,270	Afghanistan, Egypt, Ethiopia, Indonesia, Jordan, Laos, Nepal, Sri Lanka, Timor-Leste
2004	12	34,200	Afghanistan, Cambodia, Ethiopia, Indonesia, Jordan, Laos, Maldives, Mongolia, Nepal, Sri Lanka, Timor-Leste
2005	16	14,500	Afghanistan, Cambodia, Ecuador, Guatemala, Honduras, Kiribati, Laos, Lesotho, Madagascar, Morocco, Nauru, Pakistan, Papua New Guinea, Samoa, Tuval
2006	17	12,500	Afghanistan, Cambodia, Cameroon, Djibouti, Jordan, Kiribati, Laos, Madagascar, Mongolia, Nauru, Nepal, Sri Lanka, Tonga, Tuval, Vanuatu
2007	16	13,300	Afghanistan, Benin, Cambodia, Djibouti, Honduras, Jordan, Kiribati, Laos, Madagascar, Mongolia, Nauru, Pakistan, Palestinian Interim Self-Government Authority, Democratic Republic of the Congo, Tuval, Vanuatu
TOTAL	129	202,770	

*not including Grand Aid for Conflict Prevention and Peace Building

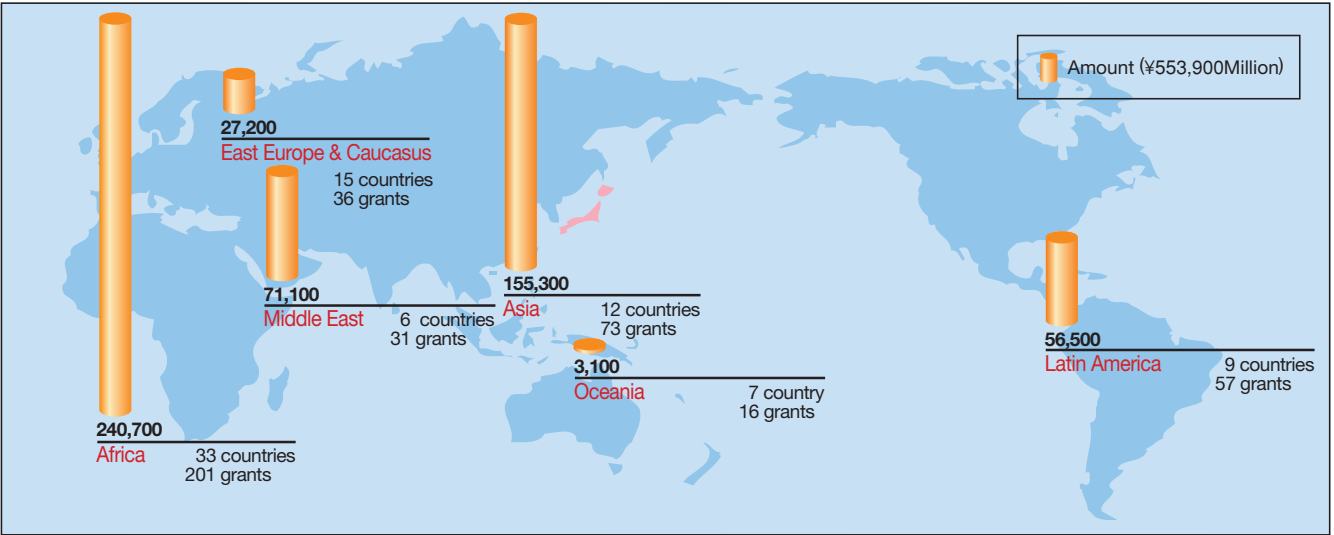
Non-Project Grant Aid by the Government of Japan

(As of March 31, 2008)

Fiscal Year	Number of Recipient Countries	Number of Grants	Amount (Million ¥)
1987-1997	57	195	279,600
1998	22	22	28,200
1999	17	17	21,400
2000	25	25	28,700
2001	19	19	30,600
2002	13	13	25,900
2003	19	21	37,700
2004	20	21	39,500
2005	32	33	24,800
2006	24	26	18,900
2007	22	22	18,600
TOTAL			553,900

*not including Grand Aid for Conflict Prevention and Peace Building

Breakdown by Region (1987~2007)



Japan International Cooperation System

5th Floor, Shinjuku East Bldg.,
10-5, Tomihisa-cho, Shinjuku-ku,
Tokyo, 162-0067 Japan
TEL: 81-3-5369-6960
FAX: 81-3-5369-6961
<http://www.jics.or.jp>

財団法人 日本国際協力システム

〒162-0067
東京都新宿区富久町10番5号
新宿EASTビル(5～6階)
電話: 03-5369-6960(代表)
ファックス: 03-5369-6961(代表)
<http://www.jics.or.jp>

